

FIȘĂ CU DATE DE SECURITATE

conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006 (REACH)

Everglue Klebstoffentferner (solvent pentru îndepărtarea adezivului, pe bază de acetonă și acetat de etil, 20ml)

Data revizuirii:	13.06.2025
Nr. revizie:	8
Data tipăririi:	16.06.2025
Limbă:	RO (traducere din DE)

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1 Element de identificare a produsului

Denumire comercială: Everglue Klebstoffentferner (solvent pentru îndepărtarea adezivului)

UFI: HSN8-2XKU-8E90-0R8K

1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate

Utilizarea substanței/amestecului: Solvent

1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Denumire firmă:	Big Difference GmbH & Co. KG
Adresă:	Am Hasselt 20c, 24576 Bad Bramstedt, Germania
Telefon:	+49 (0) 4192 8919083
E-mail:	info@big-difference.com
Persoană de contact:	Adam Piechowski (a.piechowski@big-difference.com)
Website:	www.big-difference.com

1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

Contact de urgență (24h): GBK GmbH +49 (0)6132-84463

Notă RepRapMania: Pentru România, în caz de urgență toxicologică se poate apela și Centrul de Informare Toxicologică la numărul 021 318 36 06.

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului

Clasificare conform Regulamentului (CE) 1272/2008:

- Flam. Liq. 2; H225 — Lichid și vapori foarte inflamabili.
- Eye Irrit. 2; H319 — Provoacă o iritare gravă a ochilor.
- STOT SE 3; H336 — Poate provoca somnolență sau amețeală.

2.2 Elemente de etichetare

Componente determinante pentru pericol la etichetare: Acetonă; propan-2-onă; propanonă; acetat de etil; acetat de etil (ester etilic al acidului acetic).

Cuvânt de avertizare: Pericol

Fraze de pericol:

- H225 Lichid și vapori foarte inflamabili.
- H319 Provoacă o iritare gravă a ochilor.
- H336 Poate provoca somnolență sau amețeală.

Fraze de precauție:

- P101 Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului.
- P102 A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- P210 A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scânteii, flăcări deschise și alte surse de aprindere. Fumatul interzis.
- P280 Purtați mănuși de protecție/îmbrăcăminte de protecție/echipament de protecție a ochilor/echipament de protecție a feței/echipament de protecție a auzului.
- P305+P351+P338 ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: Clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți.
- P337+P313 Dacă iritarea ochilor persistă: consultați medicul.
- P405 A se depozita sub cheie.
- P501 Aruncați conținutul/recipientul la o instalație de reciclare sau eliminare adecvată.

Etichetare specială pentru anumite amestecuri:

EUH066 Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.

Etichetarea ambalajului la un conținut ≤ 125 mL:

Cuvânt de avertizare: Pericol. Fraze de pericol: H336. Fraze de precauție: P101, P102, P501.

2.3 Alte pericole

Substanțele din amestec nu îndeplinesc criteriile PBT/vPvB conform REACH, Anexa XIII.

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

3.2 Amestecuri

Componenți relevanți:

Nr. CAS / CE / Index / REACH	Denumire substanță / Clasificare	Proportie
67-64-1 200-662-2 606-001-00-8 01-2119471330-49	Acetonă; propan-2-onă; propanonă Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336 EUH066	50 – <100 %
141-78-6 205-500-4 607-022-00-5 01-2119475103-46	Acetat de etil; ester etilic al acidului acetic Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336 EUH066	25 – <50 %

Textul complet al frazelor H și EUH: a se vedea secțiunea 16.

Valori limită specifice de concentrație, factori M și ATE:

Acetonă (CAS 67-64-1): inhalator LC50 = 76 mg/l (vapori); dermic DL50 = 7.400 mg/kg; oral DL50 = 5.800 mg/kg.

SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

Indicații generale: În orice caz de dubiu sau dacă apar simptome, solicitați sfatul medicului. Scoateți imediat toate hainele contaminate și spălați-le înainte de refolosire.

După inhalare: Duceți persoana afectată la aer curat și țineți-o caldă și liniștită. În caz de inconștiență, dar cu respirație prezentă, așezați în poziție laterală de siguranță și solicitați sfatul medicului. În caz de simptome respiratorii: sunați la medic.

După contactul cu pielea: Scoateți îmbrăcămintea contaminată și spălați-o înainte de refolosire. Spălați cu grijă cu multă apă și săpun. Consultați un medic în caz de reacții cutanate.

După contactul cu ochii: Clătiți ochii cu pleoapele deschise suficient timp cu apă, apoi consultați imediat un medic oftalmolog. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul. Continuați clătirea. Protejați ochiul neafectat.

După înghițire: Clătiți bine gura cu apă. NU provocați vărsăturile. Nu administrați niciodată nimic pe gură unei persoane inconștiente sau care are convulsii. În caz de stare de rău, consultați medicul.

4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Dificultăți de respirație, dureri de cap, amețală, senzație de vertij, greață.

4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentul special necesar

Tratament simptomatic.

SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor

5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

Mijloace de stingere adecvate: Jet de apă pulverizată, dioxid de carbon (CO₂), spumă, pulbere de stingere. Adaptați măsurile de stingere la mediul înconjurător.

Mijloace de stingere necorespunzătoare: Jet de apă compact.

5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză

Foarte inflamabil. Vaporii pot forma amestecuri explozive cu aerul. În caz de incendiu se pot forma: produși de piroliză toxici (monoxid de carbon, dioxid de carbon).

5.3 Recomandări destinate pompierilor

În caz de incendiu: purtați aparat de respirat izolat, independent de aerul din mediul ambiant. Costum de protecție completă. Pentru protecția persoanelor și răcirea recipientelor din zona de pericol, utilizați jet de apă pulverizată. Doborâți gazele/vaporii/ceța cu jet de apă pulverizată. Colectați separat apa de stingere contaminată. A nu se lăsa să pătrundă în canalizare sau ape.

SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală

6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Îndepărtați toate sursele de aprindere. Nu inhalați gaz/fum/vapori/aerosoli. Evitați contactul cu pielea, ochii și îmbrăcămintea.

Pentru personal neinstruit pentru intervenții de urgență: asigurați o ventilație suficientă. Utilizați echipament individual de protecție.

Pentru echipele de intervenție: echipament individual de protecție — a se vedea secțiunea 8.

6.2 Precauții pentru mediul înconjurător

A nu se lăsa produsul să ajungă necontrolat în mediu. Pericol de explozie.

6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Pentru izolare: opriți scurgerea, dacă se poate face fără pericol. Acoperiți canalizarea.

Pentru curățenie: absorbiți cu material absorbant pentru lichide (nisip, kieselgur, agent de legare a acizilor, liant universal). Tratați materialul absorbit conform secțiunii privind eliminarea. Aerisiți zona afectată.

Alte indicații: curățați bine obiectele și pardoseala murdărite, respectând reglementările de mediu.

6.4 Trimitere la alte secțiuni

Manipulare sigură: a se vedea secțiunea 7. Echipament individual de protecție: a se vedea secțiunea 8.

Eliminare: a se vedea secțiunea 13.

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Indicații pentru manipularea în siguranță: La manipularea în sistem deschis, utilizați instalații cu aspirație locală. Nu inhalați gaz/fum/vapori/aerosoli. Evitați contactul cu pielea, ochii și îmbrăcămintea. Utilizați echipament individual de protecție.

Indicații privind protecția împotriva incendiilor și exploziilor: Țineți la distanță de surse de aprindere — fumatul interzis. Luați măsuri împotriva încărcărilor electrostatice. Vaporii pot forma amestecuri explozive cu aerul.

Indicații privind igiena generală la locul de muncă: Scoateți imediat îmbrăcămintea murdărită și îmbibată. Întocmiți și respectați un plan de protecție a pielii! Spălați-vă bine mâinile și fața înainte de pauze și la finalul programului, faceți duș dacă este necesar. Nu mâncați, nu beți, nu fumați, nu prizați tutun la locul de muncă.

7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Cerințe privind spațiile de depozitare și recipientele: Păstrați recipientul închis ermetic. A se depozita sub cheie. Depozitați într-un loc accesibil doar persoanelor autorizate. Asigurați o ventilație suficientă și aspirație punctuală în locurile critice. Păstrați recipientele într-un loc răcoros, bine ventilat. Țineți la distanță de căldură, suprafețe fierbinți, scântei, flăcări deschise și alte surse de aprindere. Fumatul interzis.

Indicații privind depozitarea în comun: A nu se depozita împreună cu: agenți oxidanți, substanțe piroforice sau substanțe cu autoîncălzire.

Clasă de depozitare conform TRGS 510: 3 (Lichide inflamabile)

7.3 Utilizare(i) finală(e) specifică(e)

Solvent

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

8.1 Parametri de control

Valori limită de expunere profesională:

Nr. CAS	Denumire	ppm	mg/m ³	Factor de vârf	Tip
67-64-1	Acetonă	500	1200	2(I)	TRGS 900
141-78-6	Acetat de etil	200	730	2(I)	TRGS 900

Valori limită biologice (TRGS 903):

Acetonă (CAS 67-64-1): parametru acetonă, valoare limită 50 mg/l, material de examinare urină.

Notă RepRapMania: Pentru România se aplică prevederile HG 1218/2006 privind cerințele minime de securitate și sănătate în muncă la utilizarea agenților chimici.

Valori DNEL/DMEL — acetona:

DNEL consumator, termen lung, oral, sistemic: 62 mg/kg c.c./zi. DNEL consumator, termen lung, dermic, sistemic: 62 mg/kg c.c./zi. DNEL consumator, termen lung, inhalator, sistemic: 200 mg/m³. DNEL lucrător, termen lung, dermic, sistemic: 186 mg/kg c.c./zi. DNEL lucrător, acut, inhalator, local: 2.420 mg/m³. DNEL lucrător, termen lung, inhalator, sistemic: 1.210 mg/m³.

Valori PNEC — acetonă:

Apă dulce: 10,6 mg/l. Apă dulce (eliberare intermitentă): 21 mg/l. Apă de mare: 1,06 mg/l. Sediment apă dulce: 30,4 mg/kg. Sediment apă de mare: 3,04 mg/kg. Microorganisme din stații de epurare: 100 mg/l. Sol: 29,5 mg/kg.

8.2 Controale ale expunerii

Instalații tehnice de control adecvate: Asigurați o ventilație suficientă și aspirație punctuală în locurile critice.

Echipament individual de protecție

Protecția ochilor/feței: Purtați ochelari de protecție/protecție facială (DIN EN 166).

Protecția mâinilor: Purtați mănuși de protecție adecvate (EN ISO 374). Material adecvat: cauciuc butilic. Grosime material: $\geq 0,7$ mm. Timp de străpungere (durata maximă de purtare): ≥ 480 min. La manipularea substanțelor chimice de lucru, se pot purta doar mănuși de protecție chimică cu marcaj CE, inclusiv numărul de certificare din patru cifre. Mănușile de protecție chimică trebuie alese specific locului de muncă, în funcție de concentrația și cantitatea de substanță periculoasă. Se recomandă clarificarea rezistenței chimice a mănușilor de mai sus pentru aplicații speciale cu producătorul mănușilor.

Protecția corpului: Purtați îmbrăcăminte de protecție adecvată la locul de muncă.

Protecția respiratorie: În caz de ventilație insuficientă, purtați echipament de protecție respiratorie (DIN EN 14387), tip filtru: A.

Pericole termice: Îmbrăcăminte ignifugă. Purtați încălțăminte și îmbrăcăminte de lucru antistatice.

Controlul expunerii mediului: Evitați eliberarea în mediu.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice**9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază**

Proprietate	Valoare
Stare de agregare	lichid
Culoare	incolor
Miros	specific, de solvent
Prag de detecție a mirosului	nedeterminat
Punct de topire/congelare	nedeterminat
Punct de fierbere / interval de fierbere	56°C
Inflamabilitate	Lichid și vapori foarte inflamabili
Limită inferioară de explozie	2,1 % vol.
Limită superioară de explozie	13 % vol.
Punct de aprindere	aprox. -19°C
Temperatură de autoaprindere	460°C
Temperatură de descompunere	nedeterminată
Valoare pH	nedeterminată
Vâscozitate cinematică	nedeterminată
Solubilitate în apă	parțial miscibil
Coeficient de partiție n-octanol/apă	nedeterminat
Presiune de vapori (la 20°C)	247 hPa
Densitate (la 20°C)	0,82 g/cm ³

Densitate relativă a vaporilor	nedeterminată
Proprietăți ale particulelor	nu se aplică

9.2 Alte informații

Pericole de explozie: Produsul nu este exploziv. Vaporii pot forma amestecuri explozive cu aerul.

Conținut de solvenți: 100,00 %

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1 Reactivitate

Foarte inflamabil.

10.2 Stabilitate chimică

Produsul este stabil la depozitare la temperaturi ambientale normale.

10.3 Posibilitatea unor reacții periculoase

Vaporii pot forma amestecuri explozive cu aerul.

10.4 Condiții de evitat

A se ține departe de surse de căldură (de ex. suprafețe fierbinți), scânteii și flăcări deschise.

10.5 Materiale incompatibile

Agenți oxidanți. Substanțe piroforice sau cu autoîncălzire.

10.6 Produși de descompunere periculoși

În caz de incendiu se pot forma: produși de piroliză toxici (monoxid de carbon, dioxid de carbon).

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1 Informații privind clasele de pericol conform Regulamentului (CE) nr. 1272/2008

Toxicitate acută: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

ATEmix calculat: ATE (oral) > 2.000 mg/kg; ATE (dermic) > 2.000 mg/kg; ATE (inhalator, vapori) > 20 mg/l; ATE (inhalator, praf/ceață) > 5 mg/l.

Acetonă (CAS 67-64-1) — oral: DL50 = 5.800 mg/kg (șobolan); dermic: DL50 = 7.400 mg/kg (iepure); inhalator (4h, vapori): CL50 = 76 mg/l (șobolan).

Lezarea gravă/iritarea ochilor: Provoacă o iritare gravă a ochilor.

Corodarea/iritarea pielii: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite. Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.

Sensibilizare: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Mutagenitatea celulelor germinative: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Cancerogenitate: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Toxicitate pentru reproducere: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Toxicitate asupra organelor țintă specifice — expunere unică: Poate provoca somnolență sau amețeală (acetonă, acetat de etil).

Toxicitate asupra organelor țintă specifice — expunere repetată: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Pericol prin aspirare: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Căi de expunere probabile: orală, dermică, inhalatorie, contact ocular.

11.2 Informații privind alte pericole

Proprietăți care perturbă sistemul endocrin: Acest produs nu conține nicio substanță cu proprietăți care perturbă sistemul endocrin la om, deoarece niciun ingredient nu îndeplinește criteriile.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

12.1 Toxicitatea

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

12.2 Persistență și degradabilitate

Produsul nu a fost testat.

12.3 Potențialul de bioacumulare

Produsul nu a fost testat. Coeficient de partiție n-octanol/apă — acetona (CAS 67-64-1): $\log Pow = -0,24$.

12.4 Mobilitatea în sol

Produsul nu a fost testat.

12.5 Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

Substanțele din amestec nu îndeplinesc criteriile PBT/vPvB conform REACH, Anexa XIII.

12.6 Proprietăți care perturbă sistemul endocrin

Acest produs nu conține nicio substanță cu proprietăți care perturbă sistemul endocrin la organismele nețintă, deoarece niciun ingredient nu îndeplinește criteriile.

12.7 Alte efecte adverse

Nu sunt disponibile informații. Evitați eliberarea în mediu.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

13.1 Metode de tratare a deșeurilor

Recomandări privind eliminarea: A nu se lăsa să pătrundă în canalizare sau ape. Eliminare conform reglementărilor autorităților. Alocarea codurilor/denunțurilor de deșuri trebuie efectuată specific pe sector și proces, conform catalogului european al deșeurilor.

Cod deșeu — produs nefolosit:

07 01 04* = Deșuri din procese chimice organice; deșuri de la producerea, formularea, distribuția și utilizarea (PFDU) chimicalelor organice de bază; alți solvenți organici, lichide de spălare și soluții-mamă; deșeu periculos.

Cod deșeu — ambalaj necurățat:

15 01 10* = Deșuri de ambalaje, materiale absorbante, materiale de șters, materiale filtrante și îmbrăcăminte de protecție nespecificate; ambalaje (inclusiv deșuri de ambalaje municipale colectate separat); ambalaje care conțin reziduuri de substanțe periculoase sau sunt contaminate cu substanțe periculoase; deșeu periculos.

Eliminarea ambalajului necurățat și agenți de curățare recomandați: Spălați cu multă apă. Ambalajele complet golite pot fi predate spre valorificare.

Notă RepRapMania: În România, gestionarea deșeurilor de ambalaje se realizează conform Legii nr. 249/2015 privind modalitatea de gestionare a ambalajelor și a deșeurilor de ambalaje, cu modificările ulterioare.

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

	Rutier/feroviar (ADR/RID)	Căi navigabile interioare (ADN)	Maritim (IMDG)	Aerian (IATA)
14.1 Numărul UN	UN 1993	UN 1993	UN 1993	UN 1993

14.2 Denumirea corectă UN pentru expediție	LICHID INFLAMABIL, N.S.A. (Acetonă, Acetat de etil)	LICHID INFLAMABIL, N.S.A. (Acetonă, Acetat de etil)	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (ACETONE, ETHYLACETATE)	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (ACETONE, ETHYLACETATE)
14.3 Clasa de pericol pentru transport	3	3	3	3
14.4 Grup de ambalare	II	II	II	II

Cod de clasificare: F1. Dispoziții speciale: 274, 601, 640D. Cantitate limitată: 1 L. Cantitate exceptată: E2. Categorie de transport: 2. Număr de pericol: 33. Cod restricție tunel: D/E (transport rutier/feroviar).

14.5 Pericole pentru mediul înconjurător

Periculos pentru mediu: Nu

14.6 Precauții speciale pentru utilizator

Atenție: Lichid și vapori foarte inflamabili.

14.7 Transport în vrac în conformitate cu instrumentele OMI

Nu se aplică.

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1 Regulamente/legislație privind securitatea, sănătatea și mediul specifice substanței sau amestecului

Prevederi UE

Restricții de utilizare (REACH, Anexa XVII): pozițiile 3, 40, 75.

Directiva 2010/75/UE privind emisiile industriale: 100% (820 g/l).

Informații privind Directiva Seveso III 2012/18/UE: P5c LICHIDE INFLAMABILE.

Comercializarea și utilizarea precursorilor de explozivi (Regulamentul (UE) 2019/1148): Acest produs este reglementat de Regulamentul (UE) 2019/1148: toate tranzacțiile suspecte, precum și dispariția și furtul de cantități semnificative, trebuie raportate punctului național de contact competent.

Prevederi naționale — Germania

Restricții de angajare: A se respecta restricțiile de angajare pentru minori (§22 JArbSchG).

Instrucțiune tehnică privind calitatea aerului I: 5.2.5 — substanțe organice, exprimate ca total carbon la $m \geq 0,50$ kg/h: concentrație 50 mg/m³.

Clasa de pericolozitate pentru apă: 1 — slab periculos pentru apă.

15.1.2 Legislație română și europeană aplicabilă

Notă RepRapMania: Secțiune adăugată de RepRapMania pentru conformitate pe piața din România.

- Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH), cu modificările ulterioare;
- Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 (CLP), cu modificările ulterioare;
- Regulamentul (UE) 2019/1148 privind comercializarea și utilizarea precursorilor de explozivi;
- Legea nr. 249/2015 privind modalitatea de gestionare a ambalajelor și a deșeurilor de ambalaje, cu modificările ulterioare;
- HG nr. 1218/2006 privind stabilirea cerințelor minime de securitate și sănătate în muncă pentru asigurarea protecției lucrătorilor împotriva riscurilor legate de prezența agenților chimici;
- OUG nr. 195/2005 privind protecția mediului, cu modificările și completările ulterioare;
- Ordonanța Guvernului nr. 21/1992 privind protecția consumatorilor, republicată.

15.2 Evaluarea securității chimice

Nu au fost efectuate evaluări ale securității chimice pentru substanțele din acest amestec.

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Textul complet al frazelor H și EUH menționate la secțiunile 2 și 3:

- H225 = Lichid și vapori foarte inflamabili.
- H319 = Provoacă o iritare gravă a ochilor.
- H336 = Poate provoca somnolență sau amețeală.
- EUH066 = Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.

Clasificarea amestecului și metoda de evaluare utilizată conform Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 [CLP]:

Flam. Liq. 2; H225 — pe baza datelor de testare. Eye Irrit. 2; H319 — metodă de calcul. STOT SE 3; H336 — metodă de calcul.

Datele privind componenții relevanți au fost preluate din cea mai recentă fișă cu date de securitate valabilă a furnizorului anterior.

Informațiile se bazează pe nivelul actual de cunoștințe; ele nu reprezintă o garanție a proprietăților produsului și nu constituie un raport juridic contractual. Legile și reglementările existente trebuie respectate pe propria răspundere de către destinatarul produselor noastre.

Nr. revizie: 8 — Data revizuirii: 13.06.2025 — Data tipăririi: 16.06.2025

Notă privind traducerea

Acest document reprezintă o traducere în limba română, realizată de RepRapMania SRL, a fișei cu date de securitate originale emise de producător/furnizor, furnizată exclusiv cu titlu informativ pentru clienții din România. RepRapMania SRL nu este distribuitor exclusiv al acestui produs, iar traducerea nu înlocuiește documentul original, care rămâne referința oficială din punct de vedere legal. RepRapMania SRL nu își asumă răspunderea pentru eventuale erori de traducere sau pentru utilizarea produsului de către terți care nu l-au achiziționat prin intermediul RepRapMania SRL.